



EXPORTNÍ GARANČNÍ A
POJIŠŤOVACÍ SPOLEČNOST, a.s.

Dodatek č. 2

k pojistné smlouvě č. 133000752 ze dne 1.10.1999
(dále jen „pojistná smlouva“)
uzavřený mezi

Exportní garanční a pojišťovací společnosti, a.s., se sídlem Praha 1, Vodičkova 34/701, PSČ 111 21, Česká republika, IČ: 45279314, zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl B., vložka 1619, zastoupenou [REDACTED]
(dále jen „pojistitel“),

[REDACTED], se sídlem [REDACTED]
[REDACTED] zapsána v obchodním rejstříku vedeném [REDACTED]
[REDACTED] oddíl [REDACTED], vložka [REDACTED] zastoupenou [REDACTED]
(dále jen „pojištěný“)

a

[REDACTED], se sídlem [REDACTED]
[REDACTED] zapsána v obchodním rejstříku vedeném [REDACTED] oddíl [REDACTED]
vložka [REDACTED] zastoupenou [REDACTED] (dále jen „příkazce“)

Pojistná smlouva byla sjednána za účelem pojištění protizáruky [REDACTED]
ve výši [REDACTED] v souvislosti s [REDACTED]
[REDACTED] do [REDACTED]

Pojištěný požádal dne 29.4.2005 Pojistitele o [REDACTED]
z důvodu [REDACTED]. Prvotním důvodem [REDACTED]
[REDACTED]

Smluvní strany se dohodly v souladu s ustanovením článku 10 odstavec 7 pojistné smlouvy na tomto dodatku č. 2 (dále jen „dodatek č. 2“), kterým se pojistná smlouva mění takto:

ČLÁNEK 1, odstavec 2. a 3. pojistné smlouvy zní:

„2. Pojištěný na základě žádosti příkazce požádal banku [REDACTED]
[REDACTED] (dále jen zahraniční banka) o vystavení neodvolatelné neplatební

bankovní záruky ve výši [REDACTED] (slovy: [REDACTED]
[REDACTED] výši [REDACTED] % hodnoty smlouvy o vývozu ve
prospěch zahraničního kupujícího. Tato záruka je platná do [REDACTED].

3. Pojištěný vystavil protizáruku za shora uvedenou záruku [REDACTED]
[REDACTED] ve prospěch zahraniční banky a ve stejné výši jako je hodnota této záruky, t.j. [REDACTED]
[REDACTED] a s platností do [REDACTED] (dále jen protizáruka). Protizárukou se rozumí závazek
pojištěného poskytnout zahraniční bance plnění až do výše vystavené protizáruky v případě,
že zahraniční banka vyzve pojištěného k plnění z titulu vystavené protizáruky.“.

ČLÁNEK 7, odstavec 2. až 4. pojistné smlouvy zní:

„2. Pro pojištění dle Článku 3, odst. 1 a dle Článku 5, odst. 1 je sjednána pevná
pojistná sazba ve výši [REDACTED] % z maximální pojistné hodnoty uvedené v Článku 2, odst. 2 a
v Článku 4, odstavec 2 této pojistné smlouvy.

3. Pro pojištění dle Článku 3, odst. 2 a dle Článku 5, odst. 2 je sjednána pevná pojistná
sazba ve výši [REDACTED] % z maximální pojistné hodnoty uvedené v Článku 2, odst. 2 a v Článku 4,
odstavec 2 této pojistné smlouvy.

4. Sjednané úhrnné pojistné činí [REDACTED] Kč (slovy: [REDACTED] korun
českých). Část pojistného ve výši [REDACTED] Kč (slovy: [REDACTED] korun českých) byla
vyfakturována pojistitelem a uhrazena pojištěným. Zbývá neuhrazená část pojistného činí
[REDACTED] Kč (slovy: [REDACTED] korun českých) a je splatná jednorázově na účet pojistitele, a
to do [REDACTED] kalendářních dnů od data vystavení faktury pojistitelem.“.

ČLÁNEK 10, odstavec 1. a 2. pojistné smlouvy zní:

„1. Pojistná smlouva je uzavřena na dobu určitou. Pojistná smlouva vstoupila v
platnost dnem podpisu smluvních stran. Datum ukončení pojistné smlouvy je [REDACTED]

2. Pojistná smlouva vstoupila v účinnost zaplacením pojistného [REDACTED] Kč na účet
pojistitele. Pojištění končí v případě bezeškodního průběhu [REDACTED] a v případě vzniku
pojistné události vyplacením pojistného plnění pojistitelem.“.

II. Ostatní ustanovení pojistné smlouvy se nemění a zůstávají v platnosti v nezměněné podobě.

III. Dodatek č. 2 nabývá platnosti dnem podpisu všech smluvních stran a účinnosti zaplacením zbylé neuhrazené části pojistného ve výši [REDACTED] Kč, uvedené v článku 7, odst. 4 pojistné smlouvy, na účet pojistitele. Dodatek č. 2 tvoří součást pojistné smlouvy.

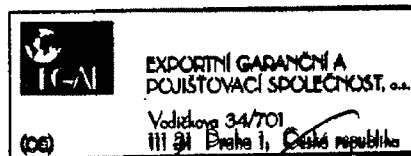
**IV. Součástí dodatku č. 2 je příloha - žádost pojištěného ze dne 29.4.2005 o [REDACTED]
[REDACTED] označená názvem [REDACTED] „Z“ č.
133000752“.**

- V. *Dodatek č. 2 je vyhotoven ve třech stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom.*

V Praze dne 5.5.2005



razítko a podpis pojištěného



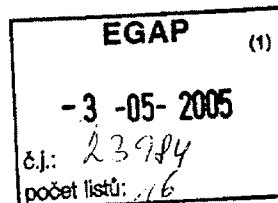
razítko a podpis pojistitele



razítko a podpis příkazce

8





Vyřizuje: [redacted]

DOPORUČENĚ

EGAP, a.s.

Vodičkova 34/701
110 00 Praha 1

Věc: [redacted] "Z" č. 133000752

V Praze dne 29.4.2005

Vážený pane [redacted]

v návaznosti na požadavek beneficianta vztahujícího se k záruce č. [redacted] (záruka za [redacted] ve výši [redacted] % hodnoty smlouvy o vývozu č. [redacted] ve prospěch [redacted] a za souhlasu příkazce - firmy [redacted] (příloha) se na Vás obracíme se žádostí o [redacted] pojistné smlouvy "Z" č. 133000752 ze dne 1.10.1999 ve výši [redacted]

V této souvislosti si Vás dovoluujeme informovat, že [redacted]

Očekáváme Vaše brzké stanovisko a jsme s pozdravem,

Příloha

tel. +420
fax +420
E-mail: [redacted]

tel. +420
fax +420
E-mail: [redacted]